

**СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
МЕЖДУ ГОРОДОМ ТВЕРЬЮ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
И ГОРОДОМ ВЕЛИКО-ТЫРНОВО, РЕСПУБЛИКА БОЛГАРИЯ**

Сегодня, 4ое марта 2003 года в городе Велико-Тырново между Главой города Твери А. П. Белоусовым и Мэром Общины Велико-Тырново д-ром Руменом Рашевым, в связи с Протоколом о сотрудничестве от 07. 07. 1997 года между городом Тверью и городом Велико-Тырново, было подписано настоящее Соглашение о сотрудничестве между городом Тверью и городом Велико-Тырново.

Движимые стремлением к углублению дружественных связей между городом Тверью и общиной Велико-Тырново, поддерживая инициативу органов местного самоуправления, общественных и деловых кругов, полномочные представители договорились о нижеследующем:

Статья 1

Города Тверь и Велико-Тырново на основе взаимности выступают за расширение многостороннего сотрудничества между городами-побратимами.

Статья 2

В целях развития экономического сотрудничества стороны обязуются уделять особое внимание созданию условий для развития предпринимательской деятельности между нашими городами.

Статья 3

Обе стороны на полном доверии друг к другу будут поддерживать и развивать сотрудничество в области науки, культуры, образования, здравоохранения, туризма и спорта.

Статья 4

Стороны будут оказывать всестороннюю помощь при практической реализации настоящего Соглашения и осуществлять координацию деятельности в соответствии с согласованными ежегодными планами о сотрудничестве.

Статья 5

Настоящее Соглашение о сотрудничестве будет действовать сроком на 5 (пять) лет и будет продлеваться на следующие 5 (пять) лет, если ни одна из сторон не высказала возражения за шесть месяцев до истечения срока.

Соглашение составлено на русском и болгарском языках, оба текста имеют одинаковую силу.

ГЛАВА ГОРОДА ТВЕРЬ


А. П. БЕЛОУСОВ

**МЭР ГОРОДА ВЕЛИКО-
ТЫРНОВО**


Д-Р РУМЕН РАШЕВ